



HAMBOORG.CITY

Nền tảng miễn phí cho người nước ngoài tại Đức

- ✓ Trợ lý 24/7 bằng ngôn ngữ của bạn
- ✓ Máy quét tài liệu chính thức
- ✓ Nhắc nhở về thời hạn
- ✓ Máy tính trợ cấp

hamboorg.city — là và sẽ luôn MIỄN PHÍ

Nhà Thuốc — Đơn Thuốc, Tiền Đồng Thanh Toán & Dịch Vụ Khẩn Cấp

Thuốc theo đơn và không kê đơn, tiền đồng thanh toán tại nhà thuốc, E-Rezept và dịch vụ khẩn cấp.

Deutsche Begriffe: Apotheke | Rezept | Zuzahlung | E-Rezept | Notdienstapotheke | OTC

Thuốc Kê Đơn vs. Không Kê Đơn (OTC)

Thuốc ở Đức được chia thành ba danh mục:

Danh Mục	Mô Tả	Ví Dụ	
-----	-----	-----	
Kê Đơn	Chỉ có với đơn thuốc từ bác sĩ	Kháng sinh, thuốc huyết áp, thuốc chống trầm cảm	
Nhà Thuốc (OTC)	Không cần đơn, nhưng chỉ ở nhà thuốc	Ibuprofen, xịt mũi, siro ho	
Bán tự do	Cũng bán ở cửa hàng bán lẻ và siêu thị	Băng dán, một số trà, vitamin	

Thuốc theo đơn được bảo hiểm y tế thanh toán — bạn chỉ thanh toán **tiền đồng thanh toán theo pháp luật**.

Tiền Đồng Thanh Toán — 5 đến 10 Euro mỗi Thuốc

Với mỗi thuốc theo đơn, bạn thanh toán **5-10 €** (10% giá cả, tối thiểu 5 €, tối đa 10 €).

Ngoại lệ:

- **Trẻ em dưới 18 tuổi** được miễn tiền đồng thanh toán

- **Bệnh nhân mạn tính:** Giới hạn chi trả = **1% thu nhập ròng** hàng năm (ngoài ra 2%)
- Ai đạt giới hạn chi trả, đơn xin **miễn tiền đồng thanh toán** từ bảo hiểm y tế
- Người nhận **Bürgergeld** thanh toán tối đa khoảng **120 € mỗi năm**

E-Rezept — kỹ thuật số và tiện lợi

Kể từ năm 2024, **E-Rezept** (đơn thuốc điện tử) là tiêu chuẩn. Nó được lưu trữ trên **thẻ sức khỏe điện tử (eGK)** của bạn. Tại nhà thuốc, bạn chỉ cần nhúng thẻ của mình vào — xong. Ngoài ra, bạn có thể sử dụng **ứng dụng E-Rezept** của gematik.

Lợi ích:

- Không còn cần đơn giấy
- Có thể lấy đơn tại **bất kỳ nhà thuốc nào**
- Thuốc có thể đặt từ **nhà thuốc trực tuyến**
- Phòng khám gửi đơn trực tiếp kỹ thuật số

Nhà Thuốc Khẩn Cấp — 24/7

Ngoài giờ làm việc bình thường (ban đêm, cuối tuần, ngày lễ), luôn có ít nhất một nhà thuốc gần đó **dịch vụ khẩn cấp**. Tại đó, bạn có thể lấy thuốc cấp tính — sẽ có **phí dịch vụ khẩn cấp 2,50 €**.

Tìm nhà thuốc khẩn cấp:

- **Điện thoại: 0800 00 22 833** (miễn phí)
- apothekenfinder.mobi
- Thông báo tại mỗi nhà thuốc đóng cửa

Mẹo

- **Kế Hoạch Thuốc:** Từ 3 thuốc kê đơn trở lên, bạn có quyền nhận kế hoạch thuốc
- **Thuốc Generik** có hiệu quả tương đương và thường rẻ hơn — hãy hỏi dược sĩ
- **Rào cản ngôn ngữ:** Dược sĩ thường nói nhiều ngôn ngữ. Tờ hướng dẫn có sẵn trên beipackzettel.de cũng bằng ngôn ngữ đơn giản